

Dialogue

Duet & Brass Band

Bertrand Moren

EMR 82518

- | | | | |
|----|------------------------------------|---|--|
| 1 | Full Score | 2 | 1 st Trombone  |
| 16 | Duet Parts | 2 | 2 nd Trombone  |
| 1 | E $\flat$ Cornet | 1 | Bass Trombone  |
| 5 | Solo B $\flat$ Cornet | 2 | B $\flat$ Euphonium |
| 1 | Repiano B $\flat$ Cornet | 3 | E $\flat$ Bass |
| 3 | 2 nd B $\flat$ Cornet | 3 | B $\flat$ Bass |
| 3 | 3 rd B $\flat$ Cornet | 1 | Timpani |
| 1 | B $\flat$ Flugelhorn | 1 | Percussion 1 (Glockenspiel / Xylophone) |
| 2 | Solo E $\flat$ Horn | 1 | Percussion 2 (Suspended Cymbal / Snare Drum / Tambourine
Crécelle / Woodblock) |
| 2 | 1 st E $\flat$ Horn | 1 | Percussion 3 (Triangle / Bass Drum / Suspended Cymbal) |
| 2 | 2 nd E $\flat$ Horn | | |
| 2 | 1 st B $\flat$ Baritone | | |
| 2 | 2 nd B $\flat$ Baritone | | |

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jean-François Michel



Français: Jean-François Michel naît le 6 mars 1957. Il fait ses études musicales au conservatoire de Fribourg de 1965 à 1976. En 1975 il gagne la médaille de bronze au concours international de Genève. De 1976 à 1986, il est trompettiste solo de l'Orchestre philharmonique de Munich.

Dès 1986, il est professeur au conservatoire de Fribourg. Entre 1991 à 2001, il enseigne au conservatoire de Lausanne et de 1997 à 2004 à Genève pour les classes professionnelles.

Ses activités solistiques l'ont conduit dans de nombreux pays européens, ainsi qu'au Japon, au Brésil et en Argentine et aux USA. Il donne régulièrement des cours de maître essentiellement en Europe mais également dans d'autres parties du monde.

Il est membre du Nov'ars (quatuor de cuivres), Buccinatoris (ensemble de création

musicale) et joue dans de nombreux orchestres.

Jean-François Michel est régulièrement invité comme jury lors de concours nationaux et internationaux.

Actuellement il enseigne au conservatoire de Fribourg, à la Haute Ecole de Musique de Lausanne site Fribourg ; il a dirigé le brass band de Fribourg de 2010 à 2012.

En tant que compositeur, sa musique est reconnue et jouée dans le monde entier. En gardant toujours sa personnalité et sa sincérité, son catalogue comprend des oeuvres allant d'un style très contemporain jusqu'à des compositions plus populaires. Dans ce catalogue, le côté pédagogique n'est pas en reste.

En 2017 a été invité comme compositeur en résidence au « Asia slider festival » à Hong Kong

Ses œuvres sont publiées aux éditions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift, Editions Rinner

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* »

English: Jean-François Michel was born on the 6th of March 1957. He studied at Fribourg Conservatoire from 1965 to 1976, and in 1975 won the bronze medal at the Geneva international competition. From 1976 till 1986 he was principal trumpet in the Munich Philharmonic.

He has taught at the Fribourg Conservatoire since 1986. From 1991 till 2001, he was also professor at the Lausanne Conservatoire and from 1997 till 2004 at Geneva for the professional classes.

He has played as a soloist in many European countries, as well as in Japan, Brazil, Argentina and the USA. He regularly gives masterclasses in Europe and around the world. He is a member of the brass quartet Nov'ars and the Buccinatoris new music ensemble. He also plays in many orchestras.

He is often invited to be a jury member at national and international competitions, and at present he teaches at the Fribourg Conservatoire and at the Fribourg branch of the Haute Ecole de Musique. He conducted the Fribourg brass band from 2010 till 2012.

His compositions are played all over the world. Whilst maintaining his personal style and sincerity, his works range in style from contemporary to very popular. Many of his works have a pedagogical aspect.

In 2017 he was invited as composer in residence at the "Asia Slider Festival" in Hong Kong.

His works are published by Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift and Editions Rinner.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Music is first of all emotion...and then everything else*)

Deutsch: Jean-François Michel wurde am 6. März 1957 geboren. Er studierte von 1965 bis 1976 am Freiburger Konservatorium und gewann 1975 die Bronze-Medaille beim Genfer internationalen Wettbewerb in Genf. Von 1976 bis 1986 spielte er Solotrompete in der Münchner Philharmonie.

Er unterrichtet am Freiburger Konservatorium seit 1986. Von 1991 bis 2001 war er auch Professor am Lausanner Konservatorium. Von 1997 bis 2004 war er Professor für die Berufsklassen in Genf.

Er ist als Solist in vielen europäischen Ländern vorgetreten, so wie auch in Japan, Brasilien, Argentinien und den Vereinigten Staaten. Er leitet auch Meisterkurse in Europa und auch in andern Ländern der ganzen Welt. Er ist Mitglied des Blechquartetts Nov'ars und des zeitgenössischen Ensembles Buccinatoris.

Er wird oft als Jurymitglied bei nationalen und internationalen Wettbewerben eingeladen. Zur Zeit unterrichtet er am Freiburger Konservatorium und an der Freiburger Zweigstelle der Haute Ecole de Musique. Von 2010 bis 2012 leitete er die Freiburger Brass Band. Seine Kompositionen werden auf der ganzen Welt gespielt. Er schafft es, trotz verschiedenen Stilrichtungen vom Zeitgenössischen bis zum sehr populären, seine eigene Persönlichkeit und Ehrlichkeit aufzubewahren. Viele seiner Werke haben eine pädagogische Neigung.

2017 wurde er als *composer-in-residence* at beim "Asia Slider Festival" in Hong Kong eingeladen.

Seine Werke sind bei Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift und Editions Rinner verlegt.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Die Musik ist zuerst Gefühl, erst danach kommt alles andere*)



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Dialogue

Jean-François Michel

Français:

DIALOGUE de Jean-François Michel est un mini concerto original pour deux instruments solistes, conçu comme un véritable échange complice entre deux musiciens. L'œuvre se construit en deux parties bien distinctes, à la fois contrastées et complémentaires.

La première partie, d'un caractère classique et mesuré, installe une atmosphère élégante, presque protocolaire, où les deux voix s'écoulent, se répondent avec respect et clarté. Le langage musical y est sobre, parfois nostalgique, mais toujours équilibré.

Ce cadre posé, la deuxième partie s'engage dans un tout autre registre : celui de la virtuosité et de l'humour. Ici, les solistes se lancent dans un véritable jeu de questions-réponses, parfois espiègle, parfois malicieux, toujours brillant. Les traits techniques s'enchaînent avec vivacité, défiant les limites des instruments avec panache. La musique devient théâtre : rires, surprises, clins d'œil et reparties musicales animent la scène.

Jean-François Michel joue avec les styles et les contrastes pour créer une œuvre à la fois exigeante et jubilatoire. **DIALOGUE** est un moment de plaisir autant pour les interprètes que pour le public. C'est une conversation musicale pleine de caractère, entre élégance et fantaisie, entre sérieux et dérision. Une démonstration d'écoute, de complicité, et surtout, de liberté musicale.

Une pièce idéale pour mettre en valeur deux talents, et leur donner la parole... en musique.

Deutsch:

DIALOGUE von Jean-François Michel ist ein originelles Minikonzert für zwei Soloinstrumente, das als veritabler, komplizenhafter Austausch zwischen zwei Musikern konzipiert ist. Das Werk besteht aus zwei sehr unterschiedlichen Teilen, die sich sowohl kontrastieren als auch ergänzen.

Der erste Teil ist klassisch und bedächtig und schafft eine elegante, fast protokollarische Atmosphäre, in der die beiden Stimmen einander mit Respekt und Klarheit zuhören und antworten. Die musikalische Sprache ist nüchtern, manchmal nostalgisch, aber immer ausgewogen.

In diesem Rahmen schlägt der zweite Teil ein ganz anderes Register an: das der Virtuosität und des Humors. Hier beginnen die Solisten ein regelrechtes Frage-Antwort-Spiel, manchmal schelmisch, manchmal boshaft, aber immer brillant. Die technischen Läufe reihen sich lebhaft aneinander und fordern die Grenzen der Instrumente schwungvoll heraus. Die Musik wird zum Theater: Gelächter, Überraschungen, Augenzwinkern und musikalische Pointen beleben die Bühne.

Jean-François Michel spielt mit Stilen und Kontrasten, um ein anspruchsvolles und zugleich heiteres Werk zu schaffen. **DIALOGUE** ist ein Vergnügen für Ausführende und Publikum. Es ist ein charaktervolles musikalisches Gespräch zwischen Eleganz und Phantasie, zwischen Ernst und Spott. Eine Demonstration des Zuhörens, des Miteinanders und vor allem der musikalischen Freiheit.

Ein ideales Stück, um zwei Talente hervorzuheben und ihnen eine Stimme zu geben... in der Musik.

English:

DIALOGUE by Jean-François Michel is an original mini-concerto for two solo instruments, conceived as a genuine exchange between two musicians. The work is divided into two distinct parts, both contrasting and complementary.

The first part, of a classical, measured character, creates an elegant, almost ceremonial atmosphere in which the two voices listen and respond to each other with respect and clarity. The musical language is sober, sometimes nostalgic, but always balanced.

Within this framework, the second part moves into a completely different register: that of virtuosity and humour. Here the soloists engage in a veritable game of questions and answers, sometimes mischievous, sometimes malicious, always brilliant. Technical features follow one another with vivacity, challenging the limits of the instruments with panache. Music becomes theatre: laughter, surprises, winks and musical repartee animate the stage.

Jean-François Michel plays with styles and contrasts to create a work that is both demanding and exultant. **DIALOGUE** is a moment of pleasure for performers and audience alike. It's a musical conversation full of character, between elegance and fantasy, between seriousness and mockery. A demonstration of listening, complicity and above all musical freedom.

An ideal piece to showcase two talents and give them a voice... in music.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Dialogue

Duet & Brass Band

Jean-François Michel

EMR 82518

Formations :

1st Solo:

Cornet

E^b Horn

Trombone (♭ + ♪)

Euphonium

Violin

Viola

Violoncello

2nd Solo:

Cornet

E^b Horn

Trombone (♭ + ♪)

Euphonium

Violin

Viola

Violoncello

Français: Pour ce morceau, il est possible de mélanger les instruments entre la 1ère et la 2ème voix selon les effectifs disponibles. Cette souplesse permet d'adapter l'œuvre à différentes formations. Il faut simplement veiller à ce que la 1ère voix soit toujours jouée par les instruments les plus aigus ou par deux instruments identiques. Cela garantit un bon équilibre sonore et une lecture claire de la mélodie. L'essentiel est de respecter cette hiérarchie de tessiture.

English: In this piece it is possible to mix instruments between the 1st and 2nd voices, depending on the number of players available. This flexibility makes it possible to adapt the piece to different formations. Just make sure that the 1st voice is always played by the highest pitched instruments or by two identical instruments. This will ensure a good balance of sound and a clear reading of the melody. The most important thing is to respect this tessitura hierarchy.

Deutsch: In diesem Stück ist es möglich, die Instrumente zwischen der ersten und der zweiten Stimme zu mischen, je nach der zur Verfügung stehenden Besetzung. Durch diese Flexibilität kann das Stück an verschiedene Besetzungen angepasst werden. Es muss nur darauf geachtet werden, dass die erste Stimme immer von den höchsten Instrumenten oder von zwei gleichen Instrumenten gespielt wird. Dies garantiert eine gute Klangbalance und eine klare Wiedergabe der Melodie. Es ist wichtig, dass diese Hierarchie der Stimmen eingehalten wird.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch



Dialogue

Jean-François Michel

Energico cadenza ♩ = ca. 72

3

4

5

6

7

1st Solo in B♭

2nd Solo in B♭

E♭ Cornet

Solo B♭ Cornet

Repiano B♭ Cornet

2nd B♭ Cornet

3rd B♭ Cornet

B♭ Flugelhorn

Solo E♭ Horn

1st E♭ Horn

2nd E♭ Horn

1st B♭ Baritone

2nd B♭ Baritone

1st B♭ Trombone

2nd B♭ Trombone

Bass Trombone

B♭ Euphonium

E♭ Bass

B♭ Bass

Timpani

Percussion 1
(Glockenspiel /
Xylophone)

Percussion 2
(Susp. Cym.
Snare Drum /
Tambourine / Crécelle /
Woodblock)

Percussion 3
(Triangle / B.D. /
Susp. Cymal)

p *f* *sfp* *ff* *mf* *p* *f*

EMR 82518

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

**Meno
mosso accel.****Più mosso** ♩ = ca. 92

Solo 1

Solo 2

E♭ Cnt.

Solo Cnt.

Rep. Cnt.

2nd Cnt.

3rd Cnt.

Flug.

Solo Hn.

1st Hn.

2nd Hn.

1st Bar.

2nd Bar.

1st Tbn.

2nd Tbn.

B. Tbn.

Euph.
(opt.)

E♭ Bass

B♭ Bass

Timp.

Glock.

Cym.

Tri.

accel. **Meno mosso** ♩ = ca. 72

Score for Solo 1, Solo 2, and various instruments (E♭ Cnt., Solo Cnt., Rep. Cnt., 2nd Cnt., 3rd Cnt., Flug., Solo Hn., 1st Hn., 2nd Hn., 1st Bar., 2nd Bar., 1st Tbn., 2nd Tbn., B. Tbn., Euph. (opt.), E♭ Bass, B♭ Bass, Timp., Glock., Cym., Tri.) across measures 16 to 20.

Measure 16: Solo 1 and Solo 2 enter with *cresc. molto*. Solo 1 has a *f* dynamic marking. Solo 2 has a *f* dynamic marking.

Measure 17: Solo 1 and Solo 2 continue with *cresc. molto*. Solo 1 has a *f* dynamic marking. Solo 2 has a *f* dynamic marking.

Measure 18: Solo 1 and Solo 2 continue with *cresc. molto*. Solo 1 has a *f* dynamic marking. Solo 2 has a *f* dynamic marking.

Measure 19: Solo 1 and Solo 2 continue with *cresc. molto*. Solo 1 has a *f* dynamic marking. Solo 2 has a *f* dynamic marking.

Measure 20: Solo 1 and Solo 2 conclude with *dim. poco a poco*. Solo 1 has a *f* dynamic marking. Solo 2 has a *f* dynamic marking.

B

To Tamb.

C

This musical score is for the piece "The Rose Tree" by Charles Ives. It is a full orchestral score with vocal parts. The score is written for a large ensemble, including:

- Vocalists:** Solo 1, Solo 2, Eb Cnt. (Soprano), Solo Cnt. (Soprano), Rep. Cnt. (Soprano), 2nd Cnt. (Soprano), 3rd Cnt. (Soprano), Flug. (Soprano), Solo Hn. (Soprano), 1st Hn. (Soprano), 2nd Hn. (Soprano), 1st Bar. (Soprano), 2nd Bar. (Soprano), 1st Tbn. (Soprano), 2nd Tbn. (Soprano), B. Tbn. (Soprano), Euph. (opt.) (Soprano), Eb Bass (Soprano), Bb Bass (Soprano), Timp. (Soprano), Glock. (Soprano), Cym. (Soprano), and Tri. (Soprano).
- Instruments:** Solo 1, Solo 2, Eb Cnt., Solo Cnt., Rep. Cnt., 2nd Cnt., 3rd Cnt., Flug., Solo Hn., 1st Hn., 2nd Hn., 1st Bar., 2nd Bar., 1st Tbn., 2nd Tbn., B. Tbn., Euph. (opt.), Eb Bass, Bb Bass, Timp., Glock., Cym., and Tri.

The score is written in 4/4 time and features a variety of musical styles, including traditional folk music and modernist techniques. The tempo is marked "avec fantasia". The score includes dynamic markings such as *p*, *mf*, *pp*, and *sim.* (simulacrum). The score is divided into measures, with a double bar line indicating the end of a section.

Tgl.

D

[illegible]

E

Solo 1 *f* *mf* *p* *cresc. poco a poco*
 Solo 2 *p* *cresc. poco a poco*
 Eb Cnt. *mf* *< >*
 Solo Cnt. *tutti f* *f* *f* *one p*
 Rep. Cnt. *mf* *< >* *pp*
 2nd Cnt. *tutti mf* *pp*
 3rd Cnt. *tutti mf* *pp*
 Flug. *mf* *< >* *pp*
 Solo Hn. *p* *mf* *pp*
 1st Hn. *p* *mf* *pp*
 2nd Hn. *mf* *pp*
 1st Bar. *mf* *< >*
 2nd Bar. *mf*
 1st Tbn. *f*
 2nd Tbn. *f*
 B. Tbn. *mf* *pp*
 Euph. (opt.) *mf* *< >*
 Eb Bass *pp* *mf* *pp* *cresc. poco a poco*
 Bb Bass *pp* *mf* *pp* *cresc. poco a poco*
 Timp. *f*
 Glock. *mf*
 Tamb. Snare Drum *mf* To Susp. Cym.
 Tri. *mf*

This page of a musical score contains the following parts and markings:

- Solo 1:** Dynamics include *ff*, *f*, and *mf*.
- Solo 2:** Dynamics include *ff*, *f*, and *mf*.
- E♭ Cnt.:** Dynamics include *mf*, *f*, and *f* with accents.
- Solo Cnt.:** Dynamics include *mf*, *f*, and *f* with accents. Includes the marking *tutti*.
- Rep. Cnt.:** Dynamics include *f* and *f* with accents.
- 2nd Cnt.:** Dynamics include *sfz* and *sim.*
- 3rd Cnt.:** Dynamics include *sfz* and *sim.*
- Flug.:** Dynamics include *f* and *f* with accents.
- Solo Hn.:** Dynamics include *f* and *p*.
- 1st Hn.:** Dynamics include *f* and *p*.
- 2nd Hn.:** Dynamics include *f* and *p*.
- 1st Bar.:** Dynamics include *p* and *f*.
- 2nd Bar.:** Dynamics include *f* and *p*.
- 1st Tbn.:** Dynamics include *pp*, *f*, *f*, and *mf*.
- 2nd Tbn.:** Dynamics include *pp*, *f*, *f*, and *mf*.
- B. Tbn.:** Dynamics include *pp*, *f*, *f*, and *mf*.
- Euph. (opt.):** Dynamics include *f* and *f*.
- E♭ Bass:** Dynamics include *sfz*, *f*, and *mf*.
- B♭ Bass:** Dynamics include *sfz*, *f*, and *mf*.
- Timp.:** Dynamics include *sfz* and *sfz*.
- Glock.:** No dynamics.
- Susp. Cym.:** Dynamics include *p* and *f*. Includes the marking *To Tamb.*
- Tri.:** Dynamics include *f* and *mf*.

F

Solo 1 *p* *cresc.*
 Solo 2 *p* *cresc.*
 Eb Cnt.
 Solo Cnt.
 Rep. Cnt. *p*
 2nd Cnt.
 3rd Cnt.
 Flug. *solo* *mp* *p*
 Solo Hn. *p* *p*
 1st Hn. *p* *p*
 2nd Hn. *p* *p*
 1st Bar. *mf* *p*
 2nd Bar. *p* *p*
 1st Tbn.
 2nd Tbn.
 B. Tbn. *pp*
 Euph. (opt.) *mf* *p*
 Eb Bass *pp* *p*
 Bb Bass *pp* *p*
 Timp. *p*
 Glock.
 S.D. Tambourine *p*
 Tri.

G

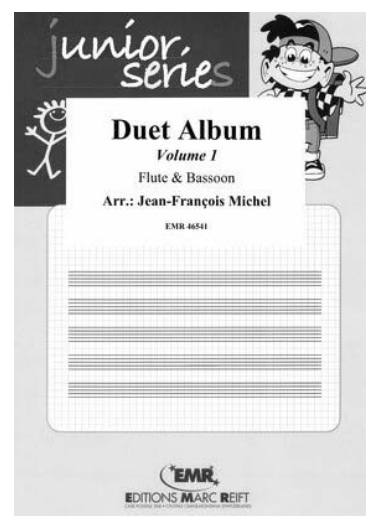
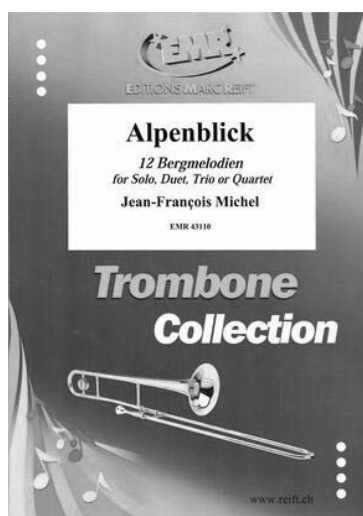
Solo 1 *f* *p* *mf* *f*
 Solo 2 *f* *p* *mf* *f*
 Eb Cnt. *mf*
 Solo Cnt. *two* *p*
 Rep. Cnt. *mf*
 2nd Cnt.
 3rd Cnt.
 Flug. *mf*
 Solo Hn. *p* *cresc.* *p*
 1st Hn. *p* *cresc.* *p*
 2nd Hn. *p* *cresc.* *p*
 1st Bar. *p* *cresc.*
 2nd Bar. *p* *cresc.*
 1st Tbn. *pp* *p*
 2nd Tbn. *pp* *p*
 B. Tbn. *pp* *p*
 Euph. (opt.)
 Eb Bass
 Bb Bass
 Timp.
 Glock. *p*
 Tamb.
 Tri. *p*

This page of the musical score is for a large orchestra and vocal soloists. The instruments and vocal parts included are:

- Solo 1
- Solo 2
- E♭ Cnt.
- Solo Cnt.
- Rep. Cnt.
- 2nd Cnt.
- 3rd Cnt.
- Flug.
- Solo Hn.
- 1st Hn.
- 2nd Hn.
- 1st Bar.
- 2nd Bar.
- 1st Tbn.
- 2nd Tbn.
- B. Tbn.
- Euph. (opt.)
- E♭ Bass
- B♭ Bass
- Timp.
- Glock.
- Tamb.
- Tri.

The score is written in G major and 2/4 time. It features various dynamics such as *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *tutti*. The music is characterized by a mix of melodic lines and rhythmic patterns, with some parts featuring sustained notes and others featuring more active, moving lines. The vocal parts (Solo 1, Solo 2, and the various Cnt. parts) are written in a style that suggests a dramatic or operatic context. The instrumental parts for the woodwinds and strings are also clearly defined, with specific dynamics and articulation marks.

Collection Jean-François Michel



All compositions and arrangements by Jean-François Michel

Alle Kompositionen und Arrangements von Jean-François Michel

Toutes les compositions et arrangements de Jean-François Michel

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver l'instrument ou la formation de votre choix !